

**Dodatok č. 2/58/2018**  
**k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 256/2015**  
**uzatvorenej dňa 12.08.2015**

---

Zmluvné strany:

1.   Názov:                               **mestská časť Bratislava-Staré Mesto**  
      Sídlo:                             Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava  
      IČO:                              00 603 147  
      DIČ:                              2020804170  
      Bankové spojenie:            VÚB, a.s.  
      Číslo účtu:                    35-1526012/0200  
      IBAN SK:                       63 0200 0000 3500 0152 6012  
      Konajúci prostredníctvom:   Mgr. Radoslav Števcík, starosta mestskej časti

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

1.   Obchodné meno:               **Film Europe s.r.o.**  
      Sídlo:                          Matúškova č. 10, 831 01 Bratislava  
      IČO:                            35 934 271  
      Konajúci prostredníctvom:   PhDr. Ivan Hronec, konateľ  
      Kontakt:                       lucia.gertli@filmeurope.eu

(ďalej len „nájomca“ a spolu s prenajímateľom ďalej len „zmluvné strany“)

**Úvodné ustanovenia**

Zmluvné strany sa dohodli na prijatí tohto Dodatku č. 2/58/2018 (ďalej len „**Dodatok č. 2**“) k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 256/2015 zo dňa 12.08.2015 v znení jej Dodatku č. 1/357/2015 zo dňa 08.10.2015 (ďalej len „**Zmluva**“), predmetom ktorej je nájom nebytového priestoru o výmere 225,30 m<sup>2</sup> (kinosála s príslušenstvom), ktorý sa nachádza v suteréne Piszatoryho paláca, súpisné číslo 834, postaveného na pozemku registra C KN parc. č. 3463, zapísaného na LV č. 4537, katastrálne územie: Staré Mesto, na ulici Štefánikova č. 25 v Bratislave s nasledovným obsahom:

**Čl. I.**

**Zmeny zmluvy**

- 1.1 Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Staré Mesto uznesením č. 9/2018 zo dňa 06.02.2018 a v súlade s ust. § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Z.z. o majetku obcí v znení neskorších predpisov schválilo nájomcovi zmenu doby nájmu dohodnutú v Zmluve ako prípad hodný osobitného zreteľa spočívajúci v tom, že *spoločnosť Film Europe s.r.o. má záujem uchádzať sa o poskytnutie dotácie z Audiovizuálneho fondu za účelom vybavenia kina digitálnou premietacou technikou – DCP v hodnote 40 000,- EUR, pričom podmienkou udelenia grantu je nájomná zmluva medzi vlastníkom (správcom) priestoru kina a jeho prevádzkovateľom na obdobie minimálne 5 rokov od podpísania zmluvy na poskytnutie dotácie. V súvislosti s realizáciou a zabezpečením digitalizácie kina nevzniknú mestskej časti žiadne náklady. Nájomca zveľadí a zhodnotí majetok zverený do správy mestskej časti. Mestská časť nebude*

*finančne participovať na danom projekte a nájomca sa zaväzuje, že si nebude ani po skončení nájmu uplatňovať akúkoľvek kompenzáciu vynaložených finančných prostriedkov.*

Z tohto dôvodu sa mení ust. Čl. IV. ods. 4.1 Zmluvy, ktoré znie nasledovne:

*4.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu **určitú**, a to do dňa **30.06.2024**.*

- 1.2 Z dôvodu zmluvnej úpravy možnosti prenajímateľa využívať v určitom čase priestory kinosály tvoriacej časť predmetu nájmu po vzájomnej dohode s nájomcom pre vlastné potreby, ako aj z dôvodu schválenia nového znenia Zásad hospodárenia s majetkom mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a s majetkom zvereným do správy mestskej časti Bratislava-Staré Mesto účinnými od 01.11.2017 týkajúcimi sa povinnosti nájomcu zložiť finančnú kauciu a spísať notársku zápisnicu sa dopĺňa Čl. V. Zmluvy o nové odseky 5.6, 5.7 a 5.8, ktoré znejú nasledovne:

*5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca na základe požiadavky prenajímateľa a po vzájomnej dohode umožní prenajímateľovi na určitý čas využívať kinosálu pre potreby prenajímateľa, a to aj opakovane, v čase, keď priestor nevyužíva nájomca. V prípade, že nájomca napriek opakovaným požiadavkám prenajímateľa bezdôvodne odmietne splnenie tejto povinnosti, je prenajímateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.*

*5.7 Nájomca je povinný v deň podpisu Dodatku č. 2 uhradiť prenajímateľovi finančnú **kauciu** vo výške trojmesačného dohodnutého nájomného, t.j. **1 610,88 EUR** (slovom: jedentisíc šesťsto desať eur a osemdesiat osem centov) na účet prenajímateľa **IBAN: SK 02 0200 0000 0000 0152 6012, variabilný symbol: 208152510**. Prenajímateľ si vyhradzuje právo použiť finančnú kauciu najmä pre prípad poškodenia predmetu nájmu nájomcom, pre prípad neuhradenia nájomného alebo platieb za služby spojené s užívaním predmetu nájmu a záloh na tieto služby, na úhradu v budúcnosti splatných peňažných sankcií podľa Zmluvy, ako aj na náhradu nákladov uhradených prenajímateľom za nájomcu. Finančná kaucia v danej výške bude plne zachovaná po celú dobu trvania nájmu a bude nájomcovi vrátená až po skončení nájmu a zároveň splnení všetkých povinností vyplývajúcich pre nájomcu zo Zmluvy. Ak prenajímateľ preukázateľne použije finančnú kauciu alebo jej časť na úhradu svojich splatných pohľadávok voči nájomcovi, je nájomca povinný v lehote do 10 dní od doručenia písomnej výzvy prenajímateľa, doplniť finančnú kauciu do výšky dohodnutej v tomto odseku. V prípade, že nájomca povinnosť doplniť kauciu včas nesplní, je povinný mestskej časti uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % denne zo sumy zodpovedajúcej výške požadovaného doplnenia kaucie za každý začatý deň omeškania s doplnením kaucie.*

*5.8 Nájomca je povinný do 10 dní odo dňa podpisu Dodatku č. 2 podpísať aj **notársku zápisnicu**, ktorou vyjadrí svoj súhlas s vykonateľnosťou svojich záväzkov voči prenajímateľovi, ktoré mu vyplývajú zo Zmluvy, a to predovšetkým s vykonateľnosťou záväzku po skončení nájmu predmet nájmu vypratať a odovzdať prenajímateľovi, ako aj s vykonateľnosťou svojho záväzku uhradiť všetky splatné pohľadávky prenajímateľa, ktoré vznikli zo Zmluvy. Náklady na spísanie notárskej zápisnice znáša nájomca. Jeden originál notárskej zápisnice odovzdá nájomca prenajímateľovi v lehote do 10 dní odo dňa podpisu Dodatku č. 2. V prípade, že tak nájomca neučiní, môže prenajímateľ od zmluvy odstúpiť.*

- 1.3 Z dôvodu rekonštrukčných prác plánovaných prenajímateľom na budove Piszatoryho paláca a jeho dvornej časti sa v Čl. V za nové odseky 5.6, 5.7 a 5.8 dopĺňa nový odsek 5.9, ktorý znie nasledovne:

*5.9 Nájomca berie na vedomie, že prenajímateľ plánuje počas doby trvania nájmu realizovať rekonštrukciu kanalizácie vo dvornej časti Piszatoryho paláca a rekonštrukciu elektroinštalácie Piszatoryho paláca, pričom podpisom tejto zmluvy sa zaväzuje takéto obmedzenie spočívajúce v týchto rekonštrukčných prácach strpieť a rešpektovať.*

## Čl. II. Závěrečné ustanovenia

- 2.1 Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mestskej časti Bratislava-Staré Mesto v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2.2 Dodatok č. 2 nie sú dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy v znení Dodatku č. 1.
- 2.3 Dodatok č. 2 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ dostane tri rovnopisy a nájomca jeden rovnopis.
- 2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok riadne prečítali, súhlasia s jeho obsahom, vyhlasujú, že Dodatok č. 2 je uzavretý na základe slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu Dodatok č. 2 podpisujú.

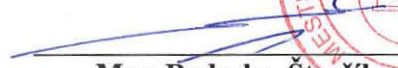
V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa 21.03.2018

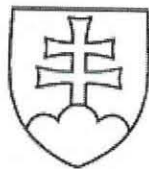
Nájomca:

  
\_\_\_\_\_  
**PhDr. Ivan Hronec**  
konateľ

Prenajímateľ:

  
\_\_\_\_\_  
**Mgr. Radoslav Števík**  
starosta mestskej časti





## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **PhDr. Ivan Hronec**, dátum narodenia **17.12.1957**, bytom **Bratislava-Ružinov, Haburská 89/35**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: **17121957/1**, ktorý(á) listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **17121957/1**.

Bratislava dňa 20.3.2018



.....  
Alena Kazimírová  
zamestnanec poverený notárom  
JUDr. Miriam Hrotekovou  
so sídlom v Bratislave

**Upozornenie!** Notár legalizáciou  
neosvedčuje pravdivosť skutočností  
uvádzaných v listine (§58 ods. 4  
Notárskeho poriadku)